perfecta

Clavier

INT-TSG2R

FR

Version du logiciel 2.01



CE

NOTICE UTILISATEUR – PERFECTA 64 M

int-tsg2r_op_fr 03/24

Satel

SATEL sp. z o.o. • ul. Budowlanych 66 • 80-298 Gdańsk • POLOGNE
tél. + 48 58 320 94 00
www.satel.pl

IMPORTANT

Avant de procéder à l'utilisation, veuillez lire la présente notice.

Toute modification de la construction des dispositifs et les réparations effectuées sans l'accord préalable du fabricant donnent lieu à la perte des droits de garantie.

Avertissement
C'est un produit de classe A. Il peut causer des interférences radioélectriques dans l'environnement domestique.

Le soussigné, SATEL sp. z o.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type INT-TSG2R est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.satel.pl/ce

Codes d'usine :
Code service : 12345
Code utilisateur 62 : 1111

Icônes utilisées dans la notice


Avertissement – information sur la sécurité des utilisateurs, des appareils, etc.


Note – suggestion ou information supplémentaire.

SOMMAIRE

1. Introduction 3
2. Indicateurs LED 3
3. Utiliser l'écran tactile 3
4. Économiseur d'écran 5
   4.1 Diaporama 6
   4.2 Déclencher une alarme panique 6
5. Écrans utilisateur 6
6. Écrans supplémentaires 8
7. Barre de statut 8
8. Widgets 8
   8.1 Texte 8
   8.2 État de la partition 9
   8.3 État de la zone 9
   8.4 État de la sortie 10
   8.5 Température 10
   8.6 Date/heure 11
   8.7 Interrupteur 11
   8.8 Rectangle 11
   8.9 Macro 11
   8.10 PANIQUE/INC./MÉD. 11
   8.11 Information 11
   8.12 Lien 11
   8.13 Bouton 11
   8.14 Mesure de puissance 11
   8.15 Thermostat 12
9. Clavier à l'écran 12
10. Menu utilisateur 13
   10.1 Écran d'accueil du menu utilisateur 13
   10.2 Clavier QWERTY 14
   10.3 Écran « Partitions » 15
      10.3.1 Armement 16
      10.3.2 Désarmement 16
      10.3.3 Filtrage de la liste des partitions 16
      10.3.4 Recherche de partitions 16
   10.4 Écran « Zones » 16
      10.4.1 Blocage temporaire de la zone 17
      10.4.2 Blocage permanent de la zone 18
      10.4.3 Déblocage de la zone 18
      10.4.4 Filtrage de la liste des zones 18
      10.4.5 Recherche de zones 18
   10.5 Écran « Sorties » 18
      10.5.1 Commande de sorties 19
   10.6 Écran « Pannes » 19
   10.7 Écran « Événements » 19
   10.8 Terminal 20
      10.8.1 Touches 20

10.8.2 Utiliser le terminal 21
10.9 Écran « Clavier » 25
10.9.1 Régler la luminosité de l’écran 26
10.9.2 Régler le volume du clavier 26
10.9.3 Régler l’heure de déconnexion automatique 27

1. Introduction

La présente notice contient des informations sur l'utilisation du clavier INT-TSG2R avec les paramètres d'usine dans le système d'alarme PERFECTA 64 M. Les fonctions disponibles dans le menu utilisateur du clavier vous permettent de contrôler votre système d'alarme quelle que soit sa configuration. De plus, les écrans utilisateur peuvent être préparés par l'installateur en fonction des besoins des utilisateurs. L'installateur peut créer de nouveaux écrans utilisateur et ajouter des widgets que vous utiliserez pour les opérations quotidiennes du système d'alarme. Il peut également personnaliser l'apparence de l'écran pour mieux répondre à vos préférences en termes de widget, de police et de couleurs du fond d'écran. Les images que vous avez sélectionnées peuvent être utilisées comme image du fond d'écran.

Demandez à l'installateur le mode d'emploi de votre clavier configuré. L'instruction doit inclure toutes les modifications par rapport aux paramètres d'usine. L'installateur doit également vous expliquer comment faire fonctionner le système d'alarme à l'aide du clavier INT-TSG2R.

2. Indicateurs LED

LED	Couleur	Description
⚠	jaune	**clignote** – panne ou mémoire de pannes
👁	vert	**allumé** – toutes les partitions prises en charge par le clavier sont armées **clignote** – au moins une partition est armée ou la temporisation de sortie est décomptée.
🔧	vert	**allumé** – le mode service est activé, le menu service est affiché **clignote** – le mode service est activee, mais le menu service est masqué ou affiché dans un autre clavier
🔔	rouge	**allumé** ou **clignote** – alarme ou mémoire d'alarmes

L'information sur l'état armé peut être masquée une fois le temps défini par l'installateur écoulé.

L'information sur une panne est masquée après l'armement. L'installateur détermine si cela se produit après tout type d'armement dans une partition ou seulement après un armement total dans toutes les partitions.

Si l'installateur a activé l'option « Grade 2 » :

- *le voyant 🔔 informe des alarme seulement après la saisie du code,*
- *le voyant clignotant ⚠ indique qu'il y a une panne, les zones sont bloquées ou une alarme s'est produite.*

3. Utiliser l'écran tactile

L'écran tactile affiche les informations sur l'état du système tout en permettant de faire fonctionner et programmer le système ainsi que de commander l'équipement de domotique.

Pour la gestion du système d’alarme, vous pouvez utiliser :

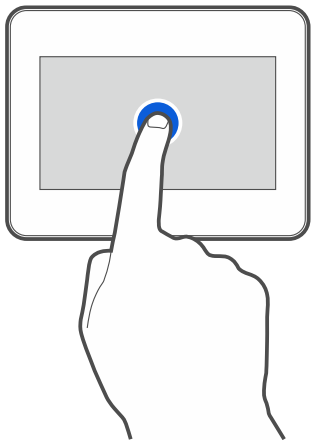
- écrans utilisateur et écrans supplémentaires préparés pour vous par l’installateur,
- menu utilisateur préparé par la société SATEL.

Utilisez les gestes décrits ci-dessous.

Utilisez les gestes décrits ci-dessous.

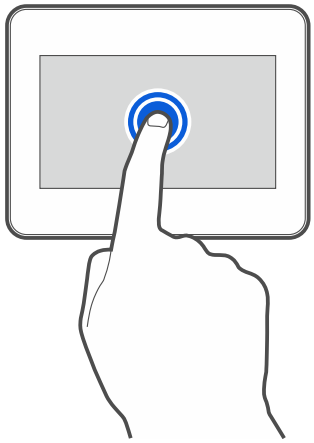
Appuyer

Appuyez avec un doigt sur un élément à l’écran.



Appuyer et maintenir enfoncé

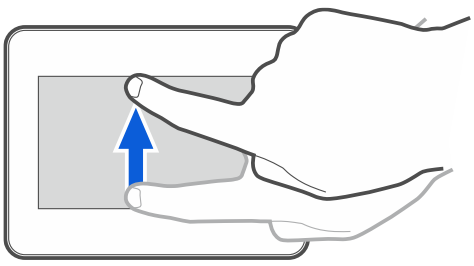
Appuyez avec un doigt sur un élément à l’écran et maintenez-le enfoncé 3 secondes.



Balayer vers le haut / le bas

Appuyez avec un doigt sur l’écran et balayez vers le haut ou le bas pour :

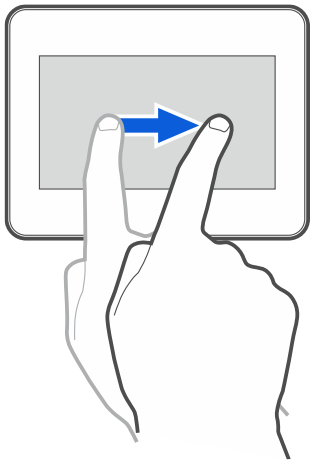
- faire défiler vers le haut / le bas (déplacement entre l’économiseur d’écran / l’écran utilisateur / l’écran d’accueil du menu utilisateur),
- faire défiler la liste.



Balayer vers la droite / la gauche

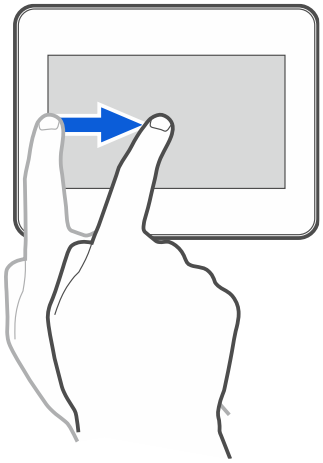
Appuyez avec un doigt sur l'écran et balayez vers la droite / la gauche pour faire défiler l'écran vers la droite / la gauche (afficher l'écran précédent / suivant). Lorsque l'économiseur d'écran est actif, balayez vers la droite / gauche pour démarrer / terminer le diaporama.

Le diaporama est disponible si une carte mémoire contenant des fichiers image est installée dans le clavier.



Balayer vers la droite depuis le bord (retour à l'écran précédent)

Appuyez sur l'écran près du bord gauche et faites glisser votre doigt vers la droite pour revenir à l'écran précédent. Ce geste est pris en charge dans le menu utilisateur et le menu service. Vous ne pourrez pas quitter le mode service en utilisant ce geste).



4. Économiseur d'écran

L'installateur peut désactiver l'économiseur d'écran.

Lorsque le clavier n'est pas utilisé, un économiseur s'affiche. Vous pouvez régler le délai au terme duquel un clavier inutilisé affichera l'économiseur (voir « Régler l'heure de déconnexion automatique » p. 27).

Lorsque vous utilisez le clavier, vous pouvez afficher l'économiseur :

- en faisant défiler l'écran utilisateur vers le bas,
- en faisant défiler le diaporama vers la droite.

Vous serez déconnecté lorsque l'économiseur d'écran s'affichera.

L'économiseur d'écran du clavier avec paramètres d'usine (fig. 1) affiche l'heure et la date.

L'installateur peut ajouter à l'écran des widgets supplémentaires qui indiqueront l'état du système d'alarme (voir « Widgets » p. 8).



Fig. 1. Économiseur d’écran (clavier avec paramètres d’usine).

Lorsque l'économiseur d'écran est affiché, vous pouvez :

- appuyer sur l'écran pour afficher l'écran utilisateur,
- faire défiler l'écran vers la gauche pour activer le diaporama.

4.1 Diaporama

Si l’installateur a désactivé l’économiseur d’écran, le diaporama est indisponible.

Le clavier peut afficher un diaporama, si l'installateur a installé dans le clavier une carte mémoire sur laquelle les images sont enregistrées.

Lorsque le diaporama est affiché, vous pouvez :

- appuyer sur l'écran pour afficher l'écran utilisateur,
- faire défiler l'écran vers la droite pour activer l’économiseur.

4.2 Déclencher une alarme panique

Lorsque l'économiseur d'écran ou le diaporama s'affichent, appuyez sur l'écran et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour déclencher une alarme panique. L'installateur définit si l'alarme déclenchée sera forte (signalée par le système d'alarme) ou silencieuse (sans signalisation). L'alarme panique silencieuse est utile lorsque la centrale envoie des événements à la station de télésurveillance et les personnes non autorisées ne peuvent pas être au courant du déclenchement de l'alarme.

5. Écrans utilisateur

Si vous appuyez sur l'écran lorsqu'un économiseur d'écran ou un diaporama est affiché, vous accédez à l'écran d’accueil de l'utilisateur.

Si l’installateur a désactivé l’économiseur d’écran, l’écran utilisateur s’affiche lorsque le clavier n’est pas utilisé.

Un seul écran utilisateur est disponible dans le clavier avec les paramètres d'usine. L'installateur peut ajouter d'autres écrans utilisateur et en définir un comme écran d'accueil de l'utilisateur, c'est-à-dire celui qui s'affiche en premier. Balayez vers la gauche / droite pour accéder à un autre écran utilisateur (si d'autres écrans utilisateur ont été ajoutés par

l’installateur). Les informations sur l'écran utilisateur actuellement affiché sont représentées graphiquement en bas de l'écran.

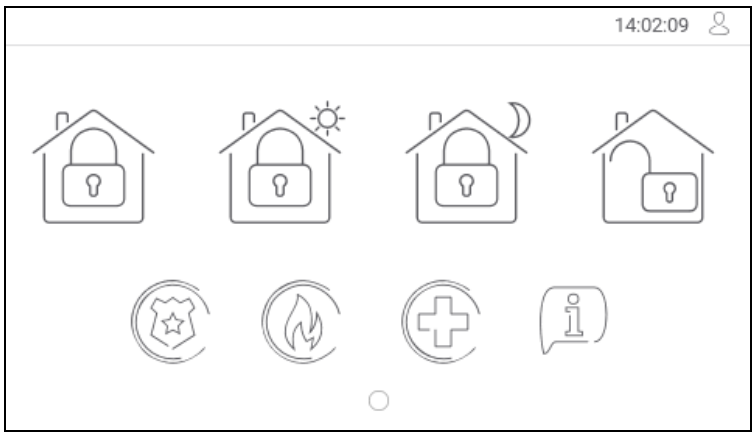


Fig. 2. Écran d'accueil de l'utilisateur (clavier avec les paramètres d'usine).

Les éléments suivants s’affichent sur l'écran utilisateur :

- barre de statut (voir p. 8),
- les widgets utilisés pour faire fonctionner le système d'alarme, indiquer l'état du système d'alarme, etc. (voir « Widgets » p. 8).

Pour activer une fonction avec un widget, vous devrez peut-être saisir un code. Si c'est le cas, le clavier s'affichera (voir p. 12). Lorsque vous entrez le code, la fonction sera exécutée et vous serez connecté. Si vous êtes déjà connecté, l’entrée du code n’est pas à nouveau nécessaire.

Les widgets suivants sont disponibles sur l'écran d'accueil de l'utilisateur sur le clavier avec les paramètres d'usine.

	appuyez sur le widget pour activer l’armement total.
	appuyez sur le widget pour activer l’armement jour.
	appuyez sur le widget pour activer l’armement nuit.
	appuyez sur le widget pour désactiver l’armement / effacer une alarme.
	appuyez sur le widget et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour déclencher l'alarme panique. L'installateur définit si l'alarme déclenchée sera forte (signalée par le système d'alarme) ou silencieuse (sans signalisation).
	appuyez sur le widget et maintenez pendant 3 secondes pour déclencher l'alarme incendie.
	appuyez sur le widget et maintenez pendant 3 secondes pour déclencher l'alarme médicale (auxiliaire).
	appuyez sur le widget pour afficher le message.

Consultez l'installateur pour savoir quels widgets supplémentaires peuvent vous aider à faire fonctionner le système d'alarme ou à contrôler les dispositifs de domotique connectés à la centrale. Seul l'installateur peut créer de nouveaux écrans utilisateur, ajouter des widgets à l'écran, etc.

L'installateur peut configurer le clavier pour que l'accès à l'écran utilisateur soit protégé par un code (le clavier s'ouvrira avant l'affichage de l'écran).

Deux images du fond d'écran différentes peuvent être appliquées aux écrans utilisateur.

6. Écrans supplémentaires

Les écrans supplémentaires ne diffèrent des écrans utilisateur que par le fait que chacun d'eux peut avoir une image du fond d'écran différente. Pour cette raison, les écrans supplémentaires peuvent être utilisés pour afficher des plans de sites. Si des images autres que celles proposées par SATEL doivent être affichées, l'installateur doit les enregistrer sur une carte mémoire et installer la carte dans le clavier.

L'écran supplémentaire sera affiché si vous appuyez sur le widget de type lien.

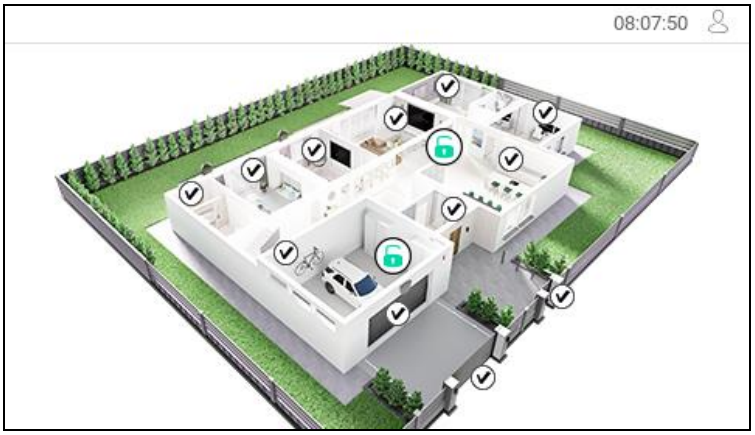


Fig. 3. Écran avec plan du site (exemple).

7. Barre de statut

La barre de statut s'affiche en haut de l'écran utilisateur et des écrans supplémentaires. Il comprend :

- titre de l'écran (en option, s'il a été ajouté par l'installateur),
- temps,
- icone . Si vous n'êtes pas connecté, appuyez sur l'icône pour vous connecter (le clavier s'ouvrira – voir p. 12). Si vous êtes connecté, appuyez sur l'icône pour vous déconnecter ou accédez au menu utilisateur.

8. Widgets

Les widgets décrits ci-dessous peuvent être affichés à l'écran.

8.1 Texte

Le widget affiche tout texte ou le nom de l'élément système ajouté par l'installateur.

8.2 État de la partition

Le widget indique l'état de la partition au moyen des icônes suivantes.

Icone	État de la partition
	désarmée – il n'y a pas de zones violées
	désarmée – il y a des zones violées
	la temporisation de sortie est en cours – il reste plus de 10 secondes
	la temporisation de sortie est en cours – il reste moins de 10 secondes
	armée – mode : « total »
	armée – mode : « jour »
	armée – mode : « nuit »
	la temporisation d’entrée est en cours
	alarme incendie
	alarme
	alarme d’avertissement
	alarme de sabotage
	mémoire d'alarme incendie
	mémoire d'alarme
	mémoire d'alarme d’avertissement
	mémoire d'alarme de sabotage

8.3 État de la zone

Le widget affiche l'état de la zone représenté par :

- icônes sélectionnées par SATEL (indicateur) – différents états sont affichés,
- messages texte (texte) – les messages informent uniquement sur les états normaux et les violations,
- icônes sélectionnées par l'installateur (icône) – seuls les états normaux et les violations.

Les icônes sélectionnées par SATEL sont décrites dans le tableau ci-dessous :

Icone	État de la sortie
	normal
	violée
	bloquée temporairement
	bloquée en permanence
	alarme incendie
	Alarme
	alarme de sabotage
	mémoire d'alarme incendie
	mémoire d'alarme
	sabotage
	mémoire de sabotage

8.4 État de la sortie

Le widget affiche l'état de la sortie représenté par :

- icônes sélectionnées par SATEL (indicateur),
- messages texte (texte),
- icônes sélectionnées par l'installateur (icône).

Les icônes sélectionnées par SATEL sont décrites dans le tableau ci-dessous.

Icone	État de la sortie
	activée
	désactivée
	sortie de type « 15: Commandable » désactivée
	sortie de type « 15: Commandable » activée

8.5 Température

Le widget affiche la température. Les informations sur la température sont obtenues à partir d'un dispositif sans fil ABAX 2.

8.6 Date/heure

Le widget affiche l'heure et la date en format défini par l'installateur.

8.7 Interrupteur

L'icône pour le widget est sélectionnée par l'installateur. Appuyez sur le widget pour activer / désactiver la sortie.

8.8 Rectangle

Le widget affiche un rectangle qui peut être semi-translucide et avoir différentes couleurs. En tant qu'élément graphique supplémentaire sur l'écran, il peut être utilisé p. ex. pour mettre en surbrillance une partie de l'écran.

8.9 Macro

L'icône du widget est sélectionnée par l'installateur. Appuyez sur le widget pour exécuter une macro-commande. La macro-commande est une séquence d'opérations à effectuer par la centrale d'alarme. La macro-commande est créée par l'installateur.

8.10 PANIQUE/INC./MÉD.

Le widget permet de déclencher une alarme (- alarme panique ; - alarme incendie ; - alarme médicale).

8.11 Information

Le widget est représenté à l'écran par l'icône . Appuyez sur le widget pour afficher le message préparé par l'installateur.

8.12 Lien

L'icône du widget est sélectionnée par l'installateur. Appuyez sur le widget pour accéder à l'écran supplémentaire / revenir à l'écran utilisateur à partir de l'écran supplémentaire.

8.13 Bouton

L'icône du widget est sélectionnée par l'installateur. Le widget offre deux fonctions :

- appuyer – appuyez sur le widget pour activer/désactiver la sortie.
- appuyer et maintenir – appuyez sur le widget et maintenez-le enfoncé pour activer la sortie. La sortie reste activée tant que vous gardez le doigt sur le widget. Lorsque vous retirez votre doigt du widget, la sortie est désactivée :

8.14 Mesure de puissance

Le widget affiche l'information sur la consommation d'énergie de l'appareil connecté à la fiche intelligente ASW-200 :

8.15 Thermostat

Le widget est présenté à l'écran avec une icône dont l'aspect dépend de l'état du thermostat :

- le premier seuil de température est actif (température T1 – économique), le thermostat est désactivé,

- le premier seuil de température est actif (température T1 – économique), le thermostat est activé,

- le deuxième seuil de température (température T2 – confort) est actif, le thermostat est désactivé,

- le deuxième seuil de température (température T2 – confort) est actif, le thermostat est activé.

Appuyez sur le widget pour modifier les réglages de température du thermostat.

Les paramètres du thermostat sont utilisés pour déterminer les paramètres de fonctionnement des têtes thermostatiques sans fil ART-200.

9. Clavier à l'écran

Le clavier à l'écran s'affiche lorsque la saisie du code est nécessaire p. ex. pour accéder au menu utilisateur. Il peut être demandé d'entrer le code pour accéder à l'écran utilisateur ou à l'écran supplémentaire ou pour activer une fonction avec un widget.

Saisissez le code à l'aide des touches numériques et appuyez sur ✓. Si vous avez commis une erreur lors de la saisie du code, appuyez sur ✗ et saisissez à nouveau le code (si vous ne parvenez pas à saisir le code valide pendant une minute, cela sera traité comme si vous aviez saisi un code invalide).

Si vous appuyez sur ✗ avant d'entrer le code, le clavier à l'écran se fermera et vous reviendrez à l'écran précédent.

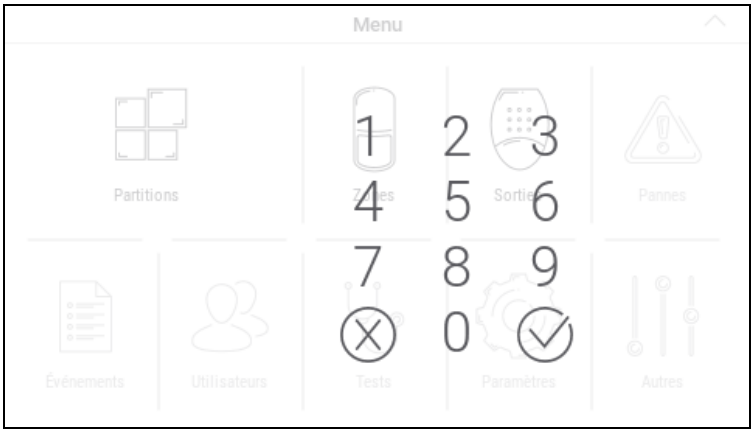


Fig. 4. Clavier à l'écran.

Par défaut, les codes suivants sont programmés dans la centrale :

code service : 12345

code utilisateur 62 : 1111

Si une alarme s'est produite dans le système, elle sera effacée après la saisie du code.

10. Menu utilisateur

Balayez vers le haut sur l'écran utilisateur / écran supplémentaire pour accéder au menu utilisateur. L'accès au menu utilisateur étant protégé par un code, le clavier s'ouvrira en premier. (le menu s'ouvrira immédiatement si vous vous êtes déjà connecté sur l'écran utilisateur).

10.1 Écran d'accueil du menu utilisateur

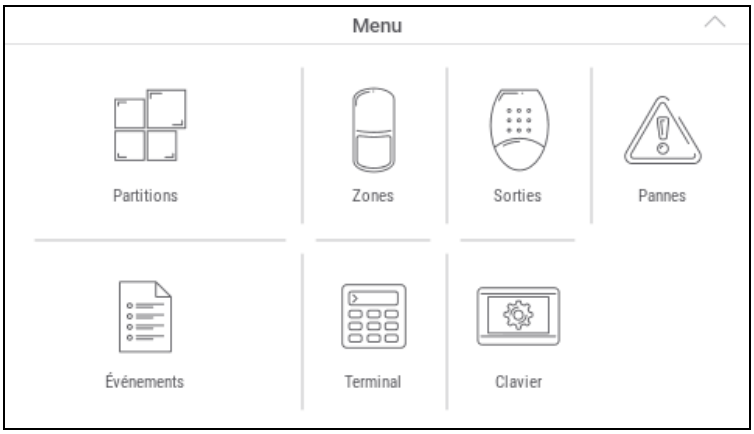


Fig. 5. Écran d'accueil du menu utilisateur.

Les fonctions suivantes sont disponibles sur l'écran d'accueil du menu utilisateur.

	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Partitions » (p. 15).
	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Zones » (p. 16).
	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Sorties » (p. 18).
	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Pannes » (p. 19).
	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Événements » (p. 19).
	appuyez dessus pour afficher le terminal et accéder aux autres fonctions utilisateurs et aux fonctions de service (p. 20).
	appuyez dessus pour accéder à l'écran « Clavier » (p. 25).

Si l'icône est grisée, la fonction n'est pas disponible.

L’icône ^ affichée dans le coin supérieur droit de l'écran vous permet de quitter le menu utilisateur (identique au geste de balayage vers le bas).

10.2 Clavier QWERTY

Le clavier QWERTY est utilisé pour la saisie du texte. Il s’affiche p. ex. lors de la recherche des éléments sur certains écrans.

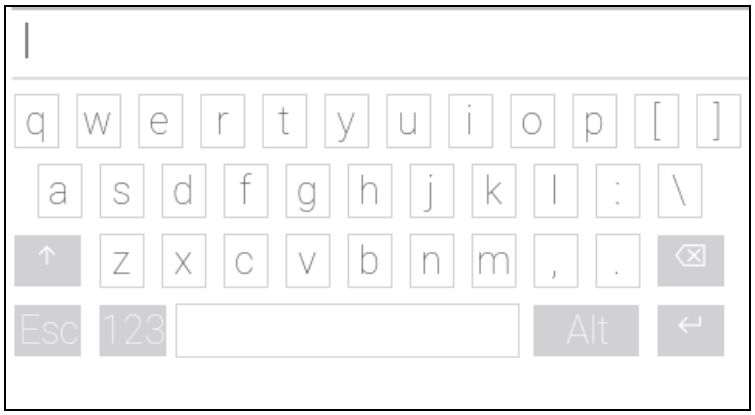


Fig. 6. Clavier QWERTY : mode lettres.

Le texte saisi s'affiche dans le champ au-dessus des touches.

En plus des touches de frappe, les touches spéciales suivantes sont disponibles.

↑	appuyez sur la touche pour faire passer le clavier au mode majuscules.
˅	appuyez sur la touche pour faire passer le clavier au mode minuscules.
Esc	appuyez sur la touche pour quitter le clavier QWERTY.
123	appuyez sur la touche pour faire passer le clavier au mode touches numériques.
ABC	appuyez sur la touche pour faire passer le clavier au mode lettres.
⌫	appuyez sur la touche pour supprimer le caractère avant le curseur.
Alt	appuyez pour activer / désactiver le mode des signes diacritiques.
↵	appuyez sur la touche pour confirmer le texte saisi.

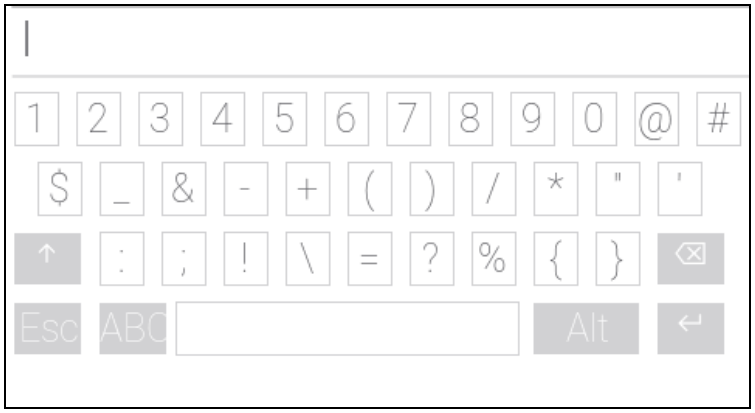


Fig. 7. Clavier QWERTY : mode touches numériques.

10.3 Écran « Partitions »

Sur cet écran, vous pouvez voir la liste des partitions que vous pouvez commander au moyen du clavier. La partition est représentée par des icônes qui indiquent l'état de la partition. Les icônes sont les mêmes que celles utilisées par le widget « État de la partition » (p. 9). Le nom de la partition peut être affiché à côté de l'icône.

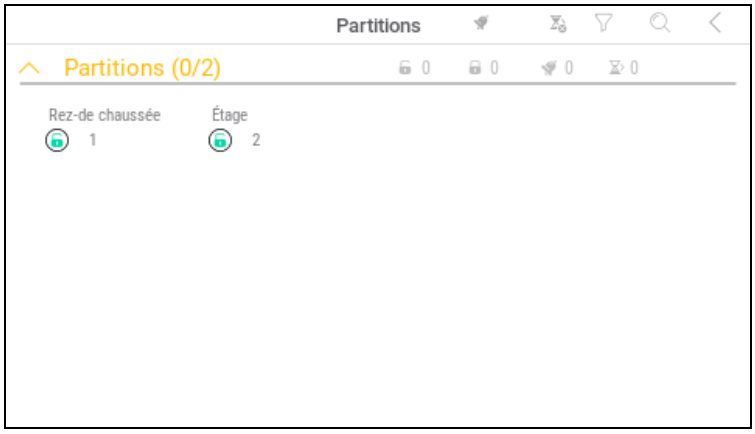


Fig. 8. Écran « Partitions » (exemple).

Les icônes en haut à droite indiquent :

	appuyez sur l'icône pour effacer une alarme.
	appuyez sur l'icône pour terminer la temporisation de sortie.
	appuyez sur l'icône pour filtrer la liste des partitions (voir « Filtrage de la liste des partitions » p. 16).
	appuyez sur l'icône pour rechercher une partition/des partitions (voir « Recherche de partitions » p. 16).
	appuyez sur l'icône pour retourner à l'écran d'accueil du menu utilisateur.

Les chiffres affichés à côté des icônes suivantes indiquent :

	nombre de partitions désarmées, les sorties y sont violées.
	nombre de partitions armées.
	nombre de partitions où une alarme se produit.
	nombre de partitions où la temporisation de sortie est en cours.

Si vous appuyez sur l'écran près du bord inférieur et balayez vers le haut, les boutons avec les icônes apparaîtront en bas de l'écran :

	appuyez sur l'icône pour augmenter la taille des icônes / noms de la liste.
	appuyez sur l'icône pour diminuer la taille des icônes / noms de la liste.
	appuyez sur l'icône pour masquer les noms des partitions dans la liste.
	appuyez sur l'icône pour afficher les noms des partitions dans la liste.
	appuyez sur l'icône pour masquer les boutons.

10.3.1 Armement

1. Appuyez sur la partition que vous souhaitez armer. Le bouton avec l'icône apparaîtra en bas de l'écran.
2. Si vous souhaitez armer plusieurs partitions, appuyez sur chaque partition une par une.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône . Les boutons avec les modes d'armement disponibles apparaîtront.
4. Appuyez sur le bouton avec le mode d'armement que vous souhaitez activer.
5. Appuyez sur le bouton avec l'icône . La procédure d'armement commencera.

10.3.2 Désarmement

1. Appuyez sur la partition que vous souhaitez désarmer. Le bouton avec l'icône apparaîtra en bas de l'écran.
2. Si vous souhaitez désarmer plusieurs partitions, appuyez sur chaque partition une par une.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône .

Si une alarme s'est produite dans la partition, le désarmement la fera effacer.

10.3.3 Filtrage de la liste des partitions

1. Appuyez sur l'icône . Les boutons avec des critères de filtrage apparaîtront.
2. Appuyez sur les boutons avec les critères de filtrage que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel nombre de boutons que vous voulez utiliser.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône . Les partitions qui répondent aux critères sélectionnés seront affichées.

10.3.4 Recherche de partitions

1. Appuyez sur l'icône . Le clavier QWERTY s'affichera.
2. Saisissez une chaîne de caractères qui sont inclus dans le nom de la partition / des partitions.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône . Les partitions dont le nom comprend la chaîne de caractères saisie seront affichées.

10.4 Écran « Zones »

Sur cet écran, vous pouvez voir la liste des zones appartenant aux partitions. Les zones sont représentées par des icônes qui indiquent l'état de la zone. Les icônes sont les mêmes que celles utilisées par le widget « État de la zone » en mode indicateur (p. 9). Outre l'icône, le nom de la zone peut être affiché.

Les icônes en haut à droite indiquent :

	appuyez sur l'icône pour filtrer la liste de zones (voir « Filtrage de la liste des zones » p. 18).
	appuyez sur l'icône pour rechercher une zone/des zones (voir « Recherche de zones » p. 18).
	appuyez sur l'icône pour retourner à l'écran d'accueil du menu utilisateur.

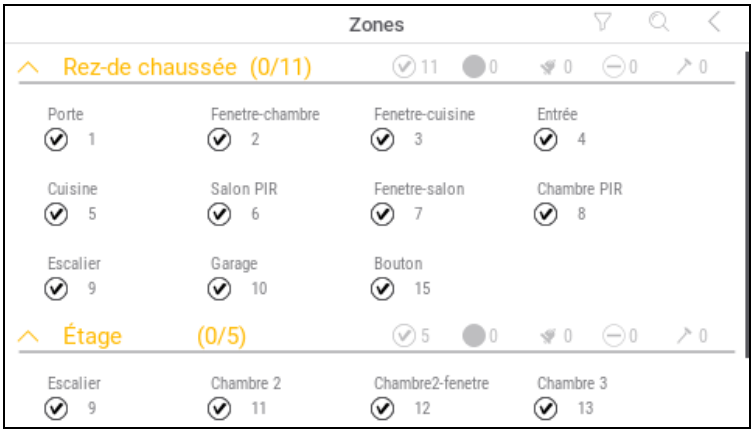


Fig. 9. Écran « Zones » (exemple).

L'icône affichée devant le nom de la partition indique :

	appuyez sur l'icône pour masquer la liste des zones appartenant à la partition.
	appuyez sur l'icône pour afficher la liste des zones appartenant à la partition.

L'information sur le nombre de zones sélectionnées est affichée entre parenthèses à côté du nom de la partition ([nombre de zones sélectionnées] / [nombre de zones]).

Les chiffres affichés à côté des icônes suivantes indiquent :

	nombre de zones en état normal.
	nombre de zones violées.
	nombre de zones qui ont déclenché une alarme.
	nombre de zones bloquées.
	nombre de zones sabotées.

Si vous appuyez sur l'écran près du bord inférieur et balayez vers le haut, les boutons avec les icônes apparaîtront en bas de l'écran :

	appuyez sur l'icône pour augmenter la taille des icônes / noms de la liste.
	appuyez sur l'icône pour diminuer la taille des icônes / noms de la liste.
	appuyez sur l'icône pour masquer les noms des zones dans la liste.
	appuyez sur l'icône pour afficher les noms des zones dans la liste.
	appuyez sur l'icône pour masquer les boutons.

10.4.1 Blocage temporaire de la zone

La zone temporairement bloquée restera bloquée jusqu'au désarmement de la partition à laquelle elle appartient, ou jusqu'au déblocage de la zone par l'utilisateur.

1. Appuyez sur la zone que vous souhaitez temporairement bloquer. Le bouton avec l'icône apparaîtra en bas de l'écran.

2. Si vous souhaitez bloquer plusieurs zones, appuyez sur chaque zone une par une.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône .

10.4.2 Blocage permanent de la zone

La zone bloquée en permanence restera bloquée jusqu'à ce qu'elle soit débloquée par l'utilisateur.

1. Appuyez sur la zone que vous souhaitez bloquer en permanence. Le bouton avec l'icône  apparaîtra en bas de l'écran.
2. Si vous souhaitez bloquer plusieurs zones, appuyez sur chaque zone une par une.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône .

10.4.3 Déblocage de la zone

1. Appuyez sur la zone que vous souhaitez débloquer. Le bouton avec l'icône  apparaîtra en bas de l'écran.
2. Si vous souhaitez débloquer plusieurs zones, appuyez sur chaque zone une par une.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône .

10.4.4 Filtrage de la liste des zones

1. Appuyez sur l'icône . Les boutons avec des critères de filtrage apparaîtront.
2. Appuyez sur les boutons avec les critères de filtrage que vous souhaitez utiliser. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel nombre de boutons que vous voulez utiliser.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône . Les zones qui répondent aux critères sélectionnés seront affichées.

10.4.5 Recherche de zones

1. Appuyez sur l'icône . Le clavier QWERTY s'affichera.
2. Saisissez une chaîne de caractères qui sont inclus dans le nom de la zone / des zones.
3. Appuyez sur le bouton avec l'icône . Les zones dont le nom comprend la chaîne de caractères saisie seront affichées.

10.5 Écran « Sorties »

Sur cet écran, vous pouvez voir la liste des sorties du système. Les sorties sont représentées par des icônes. Les icônes sont les mêmes que celles utilisées par le widget « État de la sortie » en mode indicateur (p. 10). Le nom de la sortie peut être affiché à côté de l'icône.

L'icône  s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran. Appuyez dessus pour revenir à l'écran d'accueil du menu utilisateur.

L'icône affichée au-dessus du nom du groupe indique :

	appuyez sur l'icône pour masquer la liste des sorties.
	appuyez sur l'icône pour afficher la liste des sorties.

L'information sur le nombre de sorties armées est affichée entre parenthèses ([nombre de sorties armées] / [nombre de sorties]).



Fig. 10. Écran « Sorties » (exemple).

Si vous appuyez sur l'écran près du bord inférieur et balayez vers le haut, les boutons avec les icônes apparaîtront en bas de l'écran :

⊕	appuyez sur l'icône pour augmenter la taille des icônes / noms de la liste.
⊖	appuyez sur l'icône pour diminuer la taille des icônes / noms de la liste.
⋮⋮⋮	appuyez sur l'icône pour masquer les noms des sorties dans la liste.
≡	appuyez sur l'icône pour afficher les noms des sorties dans la liste.
∨	appuyez sur l'icône pour masquer les boutons.

10.5.1 Commande de sorties

Appuyez sur la sortie commandable pour modifier son état. Vous pouvez reconnaître ces sorties par l'icône (voir description du widget « État de la sortie » s. 10).

10.6 Écran « Pannes »

Sur cet écran, vous pouvez voir la liste des pannes. L'installateur définit si seules les pannes en cours sont présentées, ou aussi celles qui sont déjà terminées (mémoire de pannes).

Chaque panne présente un risque pour le bon fonctionnement du système d'alarme et doit être réparé dès que possible. Si nécessaire, consultez l'installateur.

Les icônes en haut à droite indiquent :

🗑	appuyez sur l'icône pour effacer la mémoire de pannes.
‹	appuyez sur l'icône pour revenir à l'écran d'accueil du menu utilisateur.

10.7 Écran « Événements »

Sur cet écran, vous pouvez voir la liste d'événements. Les événements sont affichés dans l'ordre du plus récent au plus ancien.

Les icônes en haut à droite indiquent :

GRADE	appuyez sur l'icône pour afficher les événements requis par la norme EN 50131 pour Grade 2.

	appuyez sur l’icône pour afficher les descriptions d'événements en couleurs (différentes couleurs pour différents types d’événements).
	appuyez sur l’icône pour revenir à l'écran d'accueil du menu utilisateur.

10.8 Terminal



Fig. 11. Terminal.

Le terminal permet de gérer et de programmer les paramètres du système de la même manière qu'à partir d’un clavier LCD avec menu textuel.

Appuyez sur ⓧ à droite du terminal pour le quitter (l’icône s’affiche lorsqu’aucune fonction n’est affichée par le terminal).

10.8.1 Touches

Fonctions des touches	
1 ... 0	saisir des chiffres (code, numéro de la partition, etc.)
7 PQRS	revoir de pannes (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
8 TUV	activer/désactiver CARILLON (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
0	déclencher une alarme médicale (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
*	entrer au menu utilisateur (saisissez le code et appuyez sur *) – voir « Menu utilisateur » déclencher une alarme incendie (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)

Fonctions des touches	
#	activer l'armement total lorsque le système n'est pas armé et qu'aucune alarme n'est en cours (saisissez le code et appuyez sur #) désarmer et effacer l'alarme lorsque le système est armé et/ou une alarme est en cours (saisissez le code et appuyez sur #) déclencher une alarme panique (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
	activer l'armement total – voir « Armer » terminer la temporisation de sortie (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
	activer l'armement nuit – voir « Armer » terminer la temporisation de sortie (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
	activer l'armement jour – voir « Armer » terminer la temporisation de sortie (appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée 3 secondes)
	désarmer et effacer l'alarme – voir « Désarmement et effacement d'une alarme »

Les fonctions sont disponibles selon des paramètres du clavier.

Consultez le chapitre « Menu utilisateurr » (p. 23) pour la description des fonctions après l'entrée au menu utilisateur.

10.8.2 Utiliser le terminal

Armer

Armer sans sélectionner la partition

Saisissez le code, ensuite appuyez sur :

- pour activer l'armement total,
- pour activer l'armement jour,
- pour activer l'armement nuit.

Dans les partitions auxquelles vous avez accès, la procédure d'armement commence.

Armer une partition sélectionnée

1. Sélectionnez la partition que vous souhaitez armer (appuyez sur l'une des touches : 1 - partition 1 ; 2 ABC - partition 2 ; 3 DEF - partition 3 ; 4 GHI - partition 4).

2. Sélectionnez le type d'armement que vous souhaitez activer (appuyez sur l'une des touches : - armement total ; - armement jour ; - armement nuit).
3. Saisissez le code.
4. Appuyez sur ou encore une fois sur la touche de sélection du type d'armement.
5. Dans la partition sélectionnée, la procédure d'armement commence.

Lorsque l'armement rapide est disponible, les étapes 3 et 4 sont ignorées.

Armement rapide

L'installateur peut autoriser l'armement sans entrer de code.

1. Sélectionnez la ou les partition(s) à armer (appuyez sur l'une des touches : - partition 1 ; - partition 2 ; - partition 3 ; - partition 4 ; - toutes les partitions).
2. Sélectionnez le type d'armement que vous souhaitez activer (appuyez sur l'une des touches : - armement total ; - armement nuit ; - armement nuit).
3. Dans la partition / les partitions sélectionnée/s, la procédure d'armement commence.

Armement sans temporisation de sortie

S'il n'y a personne dans la partition ou que personne ne quitte la zone en cas d'armement de jour ou de nuit, vous pouvez armer la partition sans temporisation de sortie. Lors de l'armement, maintenez enfoncée la touche de sélection du type d'armement 3 secondes : , ou (en cas d'armement par code, faites-le après avoir introduit le code). L'armement se fait immédiatement, sans temporisation de sortie.

Fin de la temporisation de sortie

Pendant la temporisation de sortie, appuyez et maintenez pendant 3 secondes , ou . La temporisation de sortie est terminée et l'armement est activé.

Désarmement et effacement d'une alarme

Si une partition est armée et qu'une alarme y a été déclenchée, le désarmement signifie que l'alarme est effacée en même temps.

Désarmement / effacement d'une alarme sans sélectionner une partition

Saisissez votre code, puis appuyez sur . Les partitions auxquelles vous avez accès seront désarmées / l'alarme sera effacée.

Effacement d'une alarme sans désarmement

Si une partition est armée et que vous souhaitez effacer une alarme, entrez le code et appuyez sur , ou (vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche). Dans les partitions auxquelles vous avez accès, l'alarme sera effacée.

L'alarme d'avertissement ne peut pas être effacée sans désarmement.

Désarmement / effacement d'une alarme dans une partition sélectionnée

1. Sélectionnez la partition que vous souhaitez désarmer et/ou effacer une alarme (appuyez sur l'une des touches : 1 - partition 1 ; 2 ABC - partition 2 ; 3 DEF - partition 3 ; 4 GHI - partition 4).
2. Appuyez sur ×|∨.
3. Entrez le code.
4. Appuyez sur ×|∨ ou # .
5. La partition sélectionnée sera désarmée / l'alarme sera effacée.

Menu utilisateur

Entrez le code et appuyez sur * pour avoir accès au menu utilisateur. Les fonctions que vous souhaitez activer s'affichent. Vous aurez accès aux fonctions en fonction de vos autorisations, de l'état et de la configuration du système.

Pour quitter une fonction et/ou le menu utilisateur, appuyez sur *. Le clavier quitte automatiquement le menu si 2 minutes se sont écoulées depuis que la dernière pression.

Fonctions des touches au menu utilisateur	
1 ... 0	saisir des chiffres, des lettres et d'autres caractères activer/désactiver les options cocher/décocher un élément
#	activer la fonction enregistrer les modifications et quitter la fonction
*	quitter le menu utilisateur quitter la fonction (généralement sans enregistrer les modifications)
|∧	faire défiler la liste vers le haut déplacer le curseur vers la gauche effacer le caractère à gauche du curseur (édition des nombres et des noms)
|<	quitter le sous-menu déplacer le curseur vers la gauche
|>	entrer au sous-menu activer la fonction déplacer le curseur vers la droite
×|∨	faire défiler la liste vers le bas changer la casse des lettres (édition du nom)

Navigation dans le menu et activation des fonctions

Vous pouvez naviguer dans le menu à l'aide des touches fléchées ou des raccourcis numériques ainsi que combiner ces méthodes. Le curseur > indique le sous-menu dans lequel vous pouvez entrer / la fonction que vous pouvez activer.

Utiliser des touches fléchées

1. Utilisez la touche  ou  pour rechercher le sous-menu ou la fonction souhaités.
2. Appuyez sur  ou  permet de revenir au menu/sous-menu précédent (la touche  permet de revenir au menu/sous-menu précédent).

Utiliser des raccourcis numériques

La plupart des sous-menus et des fonctions sont numérotés. Vous trouverez ces numéros dans la notice utilisateur de la centrale d'alarme. À l'aide des touches numérotées, entrez le numéro du sous-menu/fonction pour accéder au sous-menu/activer une fonction. En entrant une séquence de plusieurs chiffres à la fois (correspondant tour à tour aux numéros de sous-menus et de fonctions), vous pouvez activer rapidement la fonction sélectionnée.

Par exemple, pour activer la fonction de blocage temporaire de zones, après avoir accédé au menu utilisateur, appuyez successivement sur  .

Veuillez noter qu'une séquence de chiffres qui active une fonction à partir du menu principal, par exemple, n'activera pas cette fonction à partir du niveau du sous-menu.

Fonctions utilisateur

Pour la description des fonctions utilisateur, consultez la notice utilisateur de la centrale d'alarme.

Edition de données à l'aide du terminal

La méthode d'édition dépend du type de données. Après avoir terminé l'édition, appuyez sur  pour enregistrer les modifications. Si vous souhaitez quitter la fonction sans enregistrer les modifications, appuyez sur .

Sélection dans la liste de choix unique

Dans la ligne inférieure de l'écran, l'élément actuellement sélectionné est présenté. Vous pouvez faire défiler la liste à l'aide des touches  ou .

Sélection dans la liste de choix multiple

Dans la ligne inférieure de l'écran, l'un des éléments que vous pouvez choisir est présenté. Vous pouvez faire défiler la liste à l'aide des touches  ou . Le caractère suivant s'affiche dans la ligne supérieure :

T – l'élément affiché est sélectionné / l'option est activée,

· – l'élément affiché n'est pas sélectionné / l'option est désactivée.

Appuyez sur n'importe quelle touche numérique pour remplacer le caractère actuellement affiché par un autre.

Saisie des valeurs décimales et hexadécimales

Pour saisir des chiffres, utilisez les touches numériques. Pour saisir les caractères de A à F, utilisez les touches 2 ABC et 3 DEF (appuyez sur la touche jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse).

Saisie des noms

Appuyez sur la touche jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse. Si vous appuyez longuement sur la touche, le chiffre qui lui est attribué s'affiche.

L'information sur la casse des lettres est affichée sur le côté gauche de la ligne supérieure de l'écran : [Abc], [ABC] ou [abc] (elle s'affiche pendant quelques secondes lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche). Appuyez sur ×|∨ pour changer la casse des lettres.

La touche ☼|> déplace le curseur vers la droite et la touche ☾|< vers la gauche. La touche 🔧|∧ supprime le caractère à gauche du curseur.

10.9 Écran « Clavier »

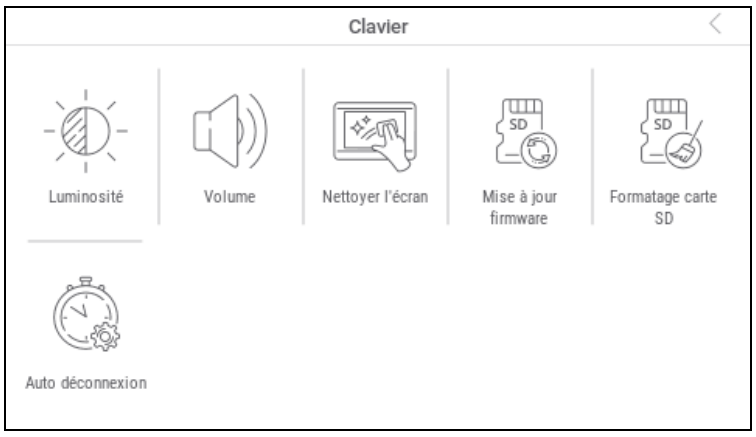


Fig. 12. Écran « Clavier ».

Les fonctions disponibles sur l'écran « Clavier » sont décrites ci-dessous.

	appuyez dessus pour régler la luminosité de l'écran (voir « Régler la luminosité de l'écran » p. 26).
	appuyez dessus pour régler le volume du clavier (voir « Régler le volume du clavier » p. 26).
	appuyez dessus pour verrouiller l'écran tactile pendant 30 secondes. Cela vous permettra de nettoyer l'écran.
	appuyez dessus pour mettre à jour le firmware du clavier (voir la notice d'installation du clavier).
	appuyez pour formater la carte mémoire.

	appuyez dessus pour régler l'heure de déconnexion automatique (voir « Régler l'heure de déconnexion automatique » p. 27).

Appuyez sur < dans le coin supérieur droit de l'écran pour revenir à l'écran accueil du menu utilisateur.

10.9.1 Régler la luminosité de l'écran

Appuyez sur la fonction « Luminosité ». Les curseurs et les boutons apparaîtront en bas de l'écran. Les curseurs sont indiqués par les icônes décrites dans le tableau ci-dessous.

	la luminosité de l'écran dans la journée lorsque l'écran du clavier est réveillé.
	la luminosité de l'écran pendant la journée lorsque le clavier n'est pas utilisé.
	l'heure de début de journée.
	le temps après lequel l'écran devient inactif pendant la journée (si vous définissez 0, l'écran ne devient pas inactif).
	la luminosité de l'écran la nuit lorsque l'écran du clavier est réveillé.
	la luminosité de l'écran la nuit lorsque le clavier n'est pas utilisé.
	l'heure de début de la nuit.
	le temps après lequel l'écran devient inactif pendant la nuit (si vous définissez 0, l'écran ne devient pas inactif).

Appuyez sur le bouton avec l'icône ✓ pour confirmer les modifications. Appuyez sur le bouton avec l'icône ✗ pour annuler les modifications.

10.9.2 Régler le volume du clavier

Appuyez sur la fonction « Volume ». Les curseurs et les boutons apparaîtront en bas de l'écran. Les curseurs sont indiqués par les icônes décrites dans le tableau ci-dessous.

	volume des sons générés lors de l'utilisation du clavier (appui sur l'écran).
	volume des sons du CARILLON (signalisation de violation de la zone).
	volume des sons de la temporisation de sortie.
	volume des sons de la temporisation d'entrée.
	volume des sons d'alarmes incendie.

 volume du son de l'alarme.

Appuyez sur le bouton avec l'icône pour confirmer les modifications. Pour annuler les modifications, appuyez sur le bouton avec l'icône .

10.9.3 Régler l’heure de déconnexion automatique

Appuyez sur la fonction « Déconnexion automatique ». En bas de l’écran, vous verrez des boutons et un curseur qui vous permettront de déterminer la durée d’inactivité au bout de laquelle l’utilisateur sera automatiquement déconnecté. Appuyez sur le bouton avec l’icône pour confirmer des modifications. Appuyez sur le bouton avec l’icône .

L’heure de déconnexion automatique est également utilisée pour spécifier la durée d'inactivité après laquelle l'économiseur d'écran (s'il est activé) doit s'afficher.

Lorsque le menu service (terminal) est affiché, la fonction de déconnexion automatique et l'économiseur d'écran sont désactivés.